



皇朝金石編

四

手 10
3870
4



門 子 10
3870
4



皇朝金石編卷之四

藏書園主人 標



○ 佛足石歌碑

○ 佛 跡 一十七首

美阿止郡久留伊志乃比鼻伎波阿未尔伊多利都
都知佐開由須礼知之波之賀多米尔 毛言比上乃
多米尔

弥蕪知阿麻利布多都乃加多知夜蕪久佐美曾友
礼苗比止乃布美志阿止之已吕 在礼亦母阿苗可

昭和十六年十月五日
市島謙吉氏 印

毛

与攸比止乃麻佐米尔美祁羊美阿止湏良米和礼
波衣美湏互伊波尔惠利都之 多麻尔惠利都之

己乃美阿止夜与吕豆比贺利米波奈知伊太志毛

吕毛吕湏之比和多志多麻波奈湏 湏之良多麻波

奈

伊可奈留夜比止尔伊麻世可伊波乃幸用米都知

止布美奈志阿止乃祁留良羊 多布刀久毛阿留可

麻湏良羊乃湏之美佐岐多知布曼留阿止米美都

之志乃波羊多志尔阿布麻互尔 麻佐尔阿布麻互

尔

麻湏良羊乃布美於祁留阿止波伊波乃幸用尔伊

麻毛乃已礼利美都之志乃霸止 奈贺久志乃霸止

己乃美阿止米豆林毛止米互与攸比止乃伊麻

湏久尔之波和礼毛麻胃互羊 毛吕毛吕羊为互

舍加乃美阿止伊波尔羊都志於攸宇夜麻比互乃

知乃保止气尔由豆利麻都良羊 佐之美麻羊佐羊

己礼乃与波羊都利佐留止毛止已止婆尔佐乃已

利伊麻世乃知乃与乃多米 麻多乃与乃口口

麻 湏 良 羊 美 阿 四 口 口 口 口 口 口 口 口 口 口

□□□□□□□□□□□□□□□□以上

佐伎波比乃阿都放止毛加羅為多利亞麻佐困尔

弥祁羊阿止乃止毛志阿字礼志文毛阿苗可

乎遲奈伎夜和礼尔於止礼苗比止牛於怪美和多

佐羊多末止宇都志麻都礼利 都加用麻都礼利

舍加乃美阿共伊波尔宇都志於伎由伎末具利宇

夜麻比麻都利和我与波宇用羊 已乃与波宇用羊

久須理师波都祿乃母阿礼美麻良比止乃伊麻乃

久須理师多布止可理泰利 未志志可利雞利

已乃美阿止羊麻安利麻都礼进阿止奴志乃多麻

乃与曾保比於母保由苗可母 美苗期止毛所苗可

於保美阿止羊美尔久苗比此乃伊尔志加多知与

乃都美拉用怪苗文止曾伊布 乃曾久止叙伎久

呵噴生死

比止乃薇波衣賀多久阿礼婆乃利乃多能与須加

止奈礼利都止末老吕先吕 須：黄毛吕母吕

与都乃用美伊都之乃毛乃之阿都麻礼流伎多奈

伎微宇婆伊止比須都用志 注奈礼須都倍志

伊加豆知乃此加利乃期止歧已礼乃微波志尔乃

於保岐美都祿尔多具霜利 於豆用可良受夜

□都□□□□□□□比多留□□乃多尔之便理
 師毛止羊子仗比止毛止无佐麻佐牟我多末尔
只上下設

佛足石碑在奈良某師寺、聖武天皇后天明皇后
 所建鐫和歌廿一首即皇后之所手書其真偽未
 詳然筆勢道美可愛和歌分上下兩層上十一行
 下十行此碑旧在山城國山階寺故拾遺集雜部
 載第二首歌云元明皇后自書于山階寺之佛跡
 山階寺記云在明天皇三年大職冠鎌足創造一
 寺于山州宇治郡小野鄉山階邑仍称山階寺武
 云天智天皇八年鎌足薨夫人鏡女王捨其第宅

為寺名山階寺天智天皇遷都和州因移寺於鹿
 坂故称鹿坂寺和銅三年不比等復移寺于平城
 改名日輪山興福寺此山階寺即興福寺後移
 于藥師寺某師寺天智天皇九年十一月創造按
 佛足所在甚夥其名異而其意同高辨上人三造在
 山城國栴尾山北石其餘丹後國深尾坂有茨木
 臺子足跡上野國妙義山有百合若丸脚海西土
 之書所載則西域記佛國記救世譜法苑珠林寺
 不遑枚舉云類聚名
 南都某師寺有佛足石按跡石文天年勝宝四年

壬辰九月七日文室真人淨三所作也。又以和歌
二十一首刻石於遺條歌集載其第二章曰光明
皇后所詠然則全篇皆光明子之所作也。光明子
者先君文忠公第五女天平元年八月年二十九
徵為聖武天皇后天平宝字四年六月崩春秋六
十載此石以皇后五十二時建焉蓋詔文室淨三
所置也。古碑考

石歌碑建在佛足石之後所鐫歌廿一首其十七
首咏黃佛蹟四首呵噴生死碑音羅大突以故四
辺有利脫者中亦有磨泐不存者其剥脫而後人

取旧文補刻者今圖以別之其磨泐者今從野呂
氏摹本填入亦區以存之。第二首於道和歌集載
之云光明皇后自書于山階寺佛蹟皇后崇奉佛
教其吟咏想當如此按義楚六帖載西域記云佛
在摩竭陀國波叱離城石上印面跡記并法師親
親礼聖迹自印將來今在防州玉華山鐫碑記讀
皇后蓋做此也。契仲律師曰山階寺即興福寺或
云佛跡石及此碑石昔在興福寺復移置茶師寺
然第十五首詠茶師佛則似旧在於此方外及西
教寺關書曰第十五首使用若區旧區之事見沒

槃經亦喻教迦之教勝於餘教非謂某師佛也愚
按第九首第十四首並云舍加乃美河止非謂藥
師佛明矣。雖是寺安某師仁然又有教迦佛跡石
亦何害。拾遺集云山階寺者思博聞之誤以爲移
置者以碑見在某師寺不與拾遺集合臆度爲之
說不足據也。漸音近日考証記文注款和歌並精
審可據以有專書此不贅述。古京

素拾遺集載光明皇后歌云。跡蘊知阿麻利。二
乃加多知曾奈用多。魚年加志乃布賣而阿止
曾已禮。与此碑不同。蓋刪修而錄之。其在山

階寺者。係博聞之異。不足深論。第二首曾大
禮。通具足之義。備刑曾奈。波魚。約奈。波。則爲奈。
右音通。第三首。與波比止。謂諸佛菩薩也。阿麻
陀經云。指上善人。俱會一處。第五首。乃。祈。而。遺
也。古禮之約。祈。氣。口。訓。乃。棄。集。多。用。之。第。六
首。麻。須。良。乎。大。夫。也。個。御。大。夫。如。來。十。号。之。一。
涅槃經云。如來人中。大夫是也。第十首。佐。乃。已
利。佐。奈。詰。第。十。三。首。乎。煙。奈。岐。言。弱。劣。也。古。事
記云。意。富。多。之。美。表。達。那。美。評。曾。統。統。記。云。先
乃。人。波。謀。乎。連。奈。之。第。十。八。首。與。須。賀。資。也。日

本紀寶訓与須賀第二十首志尔乃於保改美
死生也止法念經云死生各衆生涅槃經云死
生不免華嚴經云死生到時第廿一首利益不
可說大人曰字跡自異疑後之所補也

○勝主威神聖武皇帝銅板詔書

菩薩戒弟子皇帝沙弥勝滿誓首十方三世諸佛法
僧去天平十三年歲次辛巳春二月十四日朕蒙願称
廣為蒼生遍求景福天下諸國各合致造金光明
四天皇護國之僧寺並寫金光明最勝王經十部住
僧廿人施封五十戶水田十町又於其寺造七重塔

一區別寫金字金光明最勝王經一部安置塔中又
造法華滅罪之尼寺并寫妙法蓮華經十部住尼十
人水田十町并異聖法之盛与天地而永流擁護之
恩彼幽明而恒滿天地神祇共相和順恒將福慶永
護國家開闢以降先帝尊靈長年殊林日遊至刹又
願太上天皇大皇后藤原氏皇太子以下親王及大
臣等同資此福俱到彼岸藤原氏先後老政大臣及
皇后先妣一任橘氏大夫人之靈識恒奉先帝而
悠遊淨土長願後代而常衛聖朝乃至自古已未至
於今日身為大臣竭忠奉國者及是在子孫俱因此

福名繼前葉聖寺君臣之礼長銘又祖又名廣慈群
生通設廢品同辭委細共出塵籠者今以天平勝宝
五年正月十五日莊嚴已畢仍置塔中於額前日之
志悉皆成就若有後代聖主賢卿兼成此願乾坤致
福恩君世臣改曆此願神明知訓

石銅版詔書藏在東大寺二月十四日統紀天平
十九年十一月己卯詔所云亦同然於十三年紀
則稱之三月廿四日未知何謂此是詔在讓位後
數年而言皇帝又謂既崩元正天皇為太上天皇
謂皇太皇太后言子為皇太后謂今上宝字稱德

孝謙皇帝為皇太子謂皇太后光明子為皇后者
皆是天平十三年於額時之語惟勝宝五年落成
時之文先後左故大臣鎌足云不比等公攝代大
夫人辨女養者稱東人女三千代也適不比等公
王光明子和銅元年十一月賜栴耨稱姓天平五
年正月薨天平宝字四年八月贈正一位為大丈
人然此詔豫曰大夫人殊不可曉造古京

葉聖武天皇自稱汝孫勝滿見天平勝宝元年
閏五月紀東大寺所藏日年初書云平城宮御宇
太上天皇法名勝滿又自稱法師見重異記姓

氏錄云、在京皇別攝朝臣、放達天皇雅彼皇
子男、贈擬二位粟隈王男美努王美智王娶縣
大養宿祢東人女正一位縣大養攝宿祢三千
代大夫入、生左大臣諸兄△△和銅元年十一
月己卯大嘗會、二十五日、癸未由宴賜攝宿祢
姓於大夫人、天平八年十二月甲午、詔卷擬擬
三位行左大辨葛城王、賜攝宿祢諸兄擬此和
銅元年賜攝宿祢姓者、三千代而非光明皇后
之妣也、不比等娶正四位下加茂朝臣比賣女
生三女長高子、文武天皇元年秋八月、立為皇

后次光明子初嫁縣大養宿祢東人、有故大婦
在、奉、聖武天皇天平元年八月立為皇后、時年
二十九、天平宝字四年六月崩、時年六十、次步
比能、嫁左大臣攝宿祢、此藤氏家牒所錄、毫無
差謬、因按詔書稱及皇后先妣者、即指加茂朝
臣比賣女本藤原氏婦、故下及字據上文也、擬
一位攝氏女夫人、即指三十代女夫人姓氏錄
詐正一位者、擬贈官也、美奴王即放達天皇曾
孫、故其婦稱女夫人久矣、直以詔書及姓氏錄
為正、疑紀為天平宝字四年、始稱大夫人者、誤

但此時皇族當差而特稱楊氏者夫人者亦別
有故也。掖府以為皇后先妣即楊氏者夫人疎
漏甚矣。又按粟深王即雅波皇子之子。姓氏錄
云卿補任並月。紹運經以為大誤。王子雅波皇
子孫者誤雅波皇子之兄曰大派皇子。派誤訓
曰。竟誤認一人為兩人耳。又按萬葉集。天年八
年冬十一月九日。左大辨葛城王賜姓楊氏。与
統紀令姓氏錄作十二月甲午。愚誤。

又 施

封五千戶

水田一萬町

以前捧上件物。遠限日月。窮未未際。敬納敕。三空分
依此奈願。太上天皇。沙弥勝滿。諸佛擁護。法業薰贊。
万病消除。壽命延長。一切所願。皆使滿足。今法久住。
接濟群生。天下大地。人民快樂。信界有情。共成佛道。
以代代國王。為我寺檀越。若我寺興廢。天下興廢。若
我寺衰榮。天下衰榮。復誓其後代。有不道之主。邪賊
之臣。若犯若破。障而不行者。是人必得。敬辱十方三
世。諸佛菩薩。一切賢聖之罪。終當墮大地獄。無數劫。

中永無出離十方一切諸天梵天護塔大善神王及
普天率土有勢威力天神地祇七席尊矣蓋佐年立
切大臣將軍雲共起大禍永滅子孫若不犯觸敬勤
行者也世累福終隆子孫共塵城早登覺岸

天平勝宝元年

平城宮御宇大上天皇法名法勝滿

右列在前詔背按統日本紀天平感宝元年開立
月登且捨諸寺純綿布福壑田地詔文昭同遠江
國相良平田寺亦藏是日勅書蓋是所賜大女寺
寺廢後在干此也其紀年云天平感宝与史曰按

是歲七月讓位於皇太子改元勝宝然今詔在開
五月而云勝宝者是刻蓋曰在刻勝宝五年詔之
時故記以改号耳其在帝位而称大上天皇統紀
及平田寺勅書皆同設不能明也又按統紀是日
所捨東大寺壑田一百町七月乙巳定諸寺壑田
地限亦大接園分金光明寺四千町蓋不与此詔
合統紀又曰天平勝宝二年二月壬午蓋大接金
明寺封三千五百戶通前五千戶此詔據曰五千
戶亦蓋追刻時所改增也

送文京

素興復忠興福之祀福或作福祀為複也猶福

之作輓也。聲作聲，為體也。塵城上，思脫離字。

○修造多賀城碑

碑石高六尺，余潤三尺，四寸許。

多賀城 去京一千五百里

去蝦夷國界一百廿里

去常陸國界四百十二里

去下野國界二百七十四里

去新羅國界三千里

此城神龜元年歲次甲子，按秦使兼鎮守將軍從四位上勳四等大野朝臣東人之所置也。天平宝字六年歲次壬寅冬，議東海東山節度使從四位上仁部

省河兼按秦使鎮守將軍藤原惠美朝臣朝儀修造也。

天平宝字六年十二月一日

壹碑高六尺五寸，闊三尺一寸，界方內縱三尺八

寸五分，橫二尺六寸。碑背額馬鬣。○此碑在奥州

宮城縣市川村北岡上。世有多賀城，此其古墟有

摹本行于世。平亦有一本，楮為一幅。按大野東人

胤職，大直庶孫。果安之子，神龜三年從征夷著

新功。天平三年為陸奥按秦使兼鎮守將軍，授勳

四等從四位下。後累官左議大夫，兼德守從西將軍。

至從三位十四年薨、藤原朝權者大師惠美押勝
之子、天平宝字四年為陸奥國按察使、兼鎮守府
軍檢從四位下、五年為仁部卿陸奥出羽按察使
如故、六年十一月為東海東山節度使、十二月為
參議履歷皆詳于國乘、此碑成于天平宝字六年
故東人署印皆從後所授也、僧頭昭曰、壹碑者由
村將軍東征之日、以弓彈畫之、最為謬傳、或云、此
碑所在、今距下野州界、以今里程計之、為三十一
里、二十五町餘、碑中二百字、或三百之祀、蓋等
此碑在平宮城郡市川邑人堀土而獲之、蓋多賀

城廢址 鞆鞆 統日本紀云、養老四年正月、遣渡
島津輕津從七位上、諸君、鞆、芳、羊
之人於鞆鞆國、觀其
風俗、未知在何地方、 從四位上、魚、四、等、大野朝
臣、東人、按、統、日本紀、東人、吉、年、從、四、按、壹、碑、考、所、載
陸奥國風土記、殊為疑、後人之贗造、記其文中、不
可解者、以誤讀者之訂正、殊為云、陸奥國宮城郡
坪碑在、一作、鴻之池、今、祭、鎮、守、府、門、碑、不、宜、稱、官、
通、不、為、故、鎮、守、門、碑、故、字、不、通、惠、美、朝、葛、立、之、見、
曹、真人、請、書、也、借、書、二、字、記、異、域、東、邦、之、行、程、其、
通、令、旅、人、不、為、迷、塗、記、距、門、界、之、里、數、而、已、而、令、
旅、人、不、為、迷、塗、不、謂、奇、矣、

十好錄

皇明天皇時使河倍臣再征肅慎多賀城碑天平

六年考漢東海東山節度使從四位上仁部者卿

孫按奈使鎮守將軍藤原惠美朝臣朝得所建

曰去蘇鞞國界三千里東路以六所為一里唐書

蘇鞞傳曰龍泉東南瀕海日本道也遠史百官志

亦有日本國王有則女直之地古者使取相通可

以見已瓶

也所謂壺碑者日瓶曰在南部七戶空村相傳延曆十

年田村麻呂東夷征伐之時所建碑面日本中央

四半土人有觸犯則所崇因埋之其墳上建祠祀

之云長玄珠東

壺碑者湮沒不見其處吾盛岡城東北往五日抵

北部壺河出沼河有二村一曰壺村村中有千引

石祠云是古立碑處一曰碑村村中有碑祠云是

古立碑處未知孰是乃就其地親訊之碑祠後有

小阜其勢起伏土人謂昔時立碑處即此地也其

沒也不知在何年矣往歲有人掘地偶見其碑首

僅有東半一時風雨暴起咫尺不辨劇者大驚乃

封如故是歲百穀不登村中凋喪咸以為神至今

有未觸者亦為受祟况祭而視之耶吾論之再三

掉以不可其執廢甚於守令故不得已而去因意

古唯一村号壹村而後人分近碑之地為碑村亦
不可知也已集古錄中

碑在陸奥國宮城郡市川村以南多賀墟塩竈神
祠西南十余町日本風土記齊篇一百六卷云陸
奥國宮城郡碑在鴻之池為政鎮寺府門碑惠
美朝得立之見雲真人清書也記異域東邦之行
程令旅人不為迷塗平信怒曰風土記言城郡記
以其目考之條碑大十有六而其闕者其繁其行
不全者亦頗多今其存者僅十有六葦三鄉一神
社六等院二浦一山同名一碑一其餘各闕焉所

謂碑一即拜碑也其餘四十一字已可載行全字
正而女無損闕之処名齊歌枕作壹石風土記作
拜碑壹若本及尔雅云言中衛郭璞曰衛國間道
俗作壹非也壹洪孤及酒器也拜音平地平也長
玄珠東奥紀行云按壹碑本在南部見于顯昭袖
中錄其言云碑在陸奥北邊海上田村將軍東夷
征伐之時以碑書日本中央四字于石面新撰歌
枕侍從信家曰石長四五丈其所在名壹土俗傳
新碑本在南部北郡七戶壹村川上後人有感埋
之山中奈以為石支神祠故今碑亡無見今人以

多賀城修造碑目曰壹碑蓋風土記之語也諸國
風土記已亡今存于世者多出後人附會不足信
吳古歌皆詠南部壹碑可以徵焉○去京一千五
百里本邦相傳古以六町為一里此云一千五百
神龜元年信曰都大和淳是原天平十六年遷雅
波此云京者必指雅波都也古自奧到京師其道
出于河地殆不可知焉以今路量之
自仙台至大坂城凡二百三十五里
去蝦夷國界
一百二十里
者為蝦夷按東人議荒多賀城防邊
蝦夷其言曰從陸奧進出羽折道經男勝行程迂
遠諸紐男勝蝦夷以通直路今自仙台到秋田路
出輕井沢有同奧河之文也其地屬羽之雄勝郡
去多賀城凡二十里雄勝一作男勝蓋所謂去蝦
夷國界一百二十里去常陸國界四百十二里今
者乃是地也

六十八里三分里之二勿來國常與之國界在東
海瀨去多賀城五十二里又有棚倉路並古行路
也至大隅村界凡五十七里陰皆與古見不合可
疑也長云採曰或考名考秋松引万葉集云常陸
本陸奧之分國也然則天平之時常與之界今那
河陸也以其所為一里則去多賀城四百十二里
此時神久自高日仲之自高日仲所定意多
之奧郡亦此之由乎仲之自高日仲所定意多
所去下野國界二百七十四里
今古之四十五里三
自義沃村出二所國此古日河國而先與之國界
也界歷棚倉至仙台今路程凡四十四里半余與
指曰去蘇我國界三千里
陽廣與志云女直古
南極地古混日江之東用原之北西於兀良哈南
隣朝鮮市金人窟幕也漢曰拒婁魏曰勿吉唐曰
靺鞨元字文憇照皇志云靺鞨國本名夫里連著
古音訛為女真或曰盧真避契丹與宗名曰女直
肅慎氏遠種滿海之別族也唐真觀中蘇靺末中
國始聞女真之名也居混河口江之東長白山下其

山乃鴨綠水源南溱焉燕北接室韋西界滿海銀
離東瀕海三回志不謂抱妻魏斤謂勿去在齊留
里水鞞鞞者其地也又按通鑑注鞞鞞北狄國名
本字鞞鞞姓大氏其先有舍利乞乞仲像者漢
遼水附于高素仲像之子祿榮五在乞乞仲像子
滿海王自是去鞞鞞之字而專祿滿海祿榮子
去盡立年滿海鞞鞞即告南地也今按寧城郡
北極出地五十五度乘三十八度全地也今按寧城郡
女直北極出地五十五度全其一度者距今三十八
里四百里之六而女直之去宮城郡十二度全即
其四百里之六也今按寧城郡
此城神龜元年歲

次甲子即天皇按秦使兼鎮守府軍統四位上
勳四等大野朝臣東人之所置也大日本史云大野朝臣東人亂職大
夫果女子也元明帝時叙正七位上養老中進從
五位下陸奧蝦夷及從武了卿藤原宇合討平之
神龜元年貢其功叙從四位下勳四等為鎮守府
軍兼按察使天平中奏言在鎮守府宜錄功授官

位以勸後人從之尋叙從四位上東人遠建兼
賀城防過蝦夷地奏從陸奧連出羽柵道任男勝
行程迂遠請征男勝蝦夷以通直路詔遣兵部卿
藤原麻呂等麻呂與東人平清回兵進破之蝦夷
志降東人之戶在少麻呂奏請使東人鎮守賀柵
兼為大養德寺天平十一年夏四月壬子為兵部
卿兼東宮大夫天平宝字六年歲次庚午神龜元
年人稱東平王

秦使鎮守將軍藤原惠美朝臣朝儀修造也按統
紀惠美朝臣朝儀者內大臣藤原惠美朝臣朝儀
子也秦帝天年宝字四年春三月癸未為陸奧
守兼為按察使兼鎮守將軍救陸奧造柵生城
出羽造雄勝城或詔曰畫年事君忠臣至
隨勞酬責至主君言先帝教澤明明詔造雄勝城
其章雖武前將既因於今陸奧國按察使兼鎮
守將軍正五位下藤原惠美朝臣朝儀又於陸奧
荒夷則從皇化不方一戰造於既畢又於陸奧

壯康郡跨河凌嶺作柵生柵辱賊肝膽委言推統
理志褒昇西吏授從四位下五年冬十月奏府為
仁部御澄與出河按察使也故六年冬十一月丁
酉為東海東山節度使十二月己巳為老漢。古
碑考

碑在陸奧國宮城郡市川村即多賀城廢趾也賀
柵始見統日本紀 碑上有西字其義未詳統日本
紀東人神龜元年二月授從五位上二年閏正月
授從四位下勳四等天年三年正月授從四位上
其為鎮守將軍見天年元年九月為按察使見九
年正月碑所書官位皆得于置是城之後其後十
一年四月為老漢十三年閏三月叙從三位十四

年十一月堯干賦碑不言老漢從三位者何也若
以置城之時言之未嘗為勳四等從四位上疑朝
儀暗記之誤耳朝儀官銜與統紀可載皆合但皇
字五年十一月丁酉紀曰為東海道節度使不曰
東山然記載其所管國有上野下野則知東山兼
在其中也又換六年十二月記八年七月紀及九
月押勝碑並云從四位下不載至從四位上是碑
為自己署名書以史為遺漏也姑錄

案陸奧國風土記之保原造固不該言也其云
今奈矣故鎮守門碑言壹碑是存但今則以此

為鎮守守之門碑也故對後之鎮守而言耳此
誤認多賀城碑為壹碑也後世匪敢然其義
則如是蒙身以秦字為白竟云今秦二字其義
不通何耶且風土記以此碑為見雲真人所書
必有所傳不可一統唾棄已蝦夷國安山岡式曰
在志瀨郡一岡田名衣闌是也此說或然下野
國界山岡式曰在白河郡白河城南榎宿距白
坂二里許有二所神社是也此說亦可備考韃
鞨圖曰肅慎後漢曰挹婁元魏曰勿吉隋唐曰
黑水靺鞨五代曰女真後遼遼興宗禕改曰女

真其名屢變唐書北狄傳曰黑水靺鞨居肅慎
地亦曰挹婁元魏時曰勿吉直京師東北六千
里東瀕海西屬突厥南高麗北室韋離為數十
部酋各自治其著者曰粟末部最南抵太白山
亦曰徒太山与高麗接依粟末水以居水源於
山西北注名漏河稍東北曰細咄部又次曰女
居骨部益東曰耕溫部居骨之西北曰黑水部
粟末之東曰白山部間遠者三四百里遠二百里
白山本臣高麗王師取平壤其衆入唐細咄
安居骨等皆奔散後倣無聞焉遣人進入渤海

唯黑水完疆分十六落以南北并蓋其居最北
方者也。人勁健善步戰。性忌悍善射獵。無憂戚
貴壯賤老。居無室廬。負山水坎地。深木其上。覆
以土如邱冢。然夏出隨水草。冬入穴。以滿壘。而
於夷秋最濁。稱死者埋之。無棺槨。無書契。其矢
石鏃長二寸。蓋格弩遺法。畜多豕。無牛羊。有粟
麥。土多貂鼠。白兔。白鷹。有塩泉。氣蒸薄。塩凝樹
顯。拂涅亦稱大拂涅。用元天室。同獻鯨鱗。貂鼠
白兔。皮後滿海。盛靺鞨。皆殺屬之。滿海本粟末
靺鞨。靺鞨先大。中遣使拜祿。采否。左曉衛大將軍滿

海郡王。自是始去靺鞨。號專稱滿海。此滿海
本靺鞨一種。唐宗以後。滿海之名盛。而不復稱
靺鞨矣。按肅慎之名。始見於明天皇五年。紀。次
見於明天皇四年。紀。靺鞨之名。始見於元正天皇
養老四年。統紀。聖武天皇神龜四年。統紀。三十
二月。丁亥。滿海郡王使高齊。德孝八人入京。丙
申。遣使賜高齊。德孝衣服冠履。滿海郡者。曰高
麗。國也。神龜四年。高唐開元十五年。則此時當
未稱滿海郡王。此或追稱也。自茲以還。滿海郡
使類。不絕。散見日本。後紀。日本紀。畧。枝耜畧。

祀類聚國史皆稱渤海與唐書合惟此碑仍稱
靺鞨者襲旧稱也但統紀混渤海高麗為一似
誤然神龜五年高齊德等上其王書曰武藝忝
當列國濫愆諸蕃復高麗之旧臣有杖餘之道
得此与北狄傳所云開元七年祚榮死其國和
益為高王子武藝立作大土守東北諸夷畏臣
之私改年曰仁安印合蓋其壤地相接故並兼
有之也天平宝字三年高麗使楊集慶等貢方
物奏曰高麗國王文欽茂言此亦渤海而稱高
麗也鐵利之名始見天平十八年統紀此亦滿

海十五府之一北狄傳所謂鐵利故地為鐵利
府是也又按靺鞨唯在宮城郡正北則非用瓠
三角法經緯相求則不能得其相距里數也大
人之考專以兩地北極出地度推之不論東西
經度則誤想三千里舉整數無奇零則大概言
之耳非內地之比也東人官衙与統紀不合可
疑若自天平宝字六年立碑之時言之不得
言參議候三位也若候日本史則神龜元年授
候四位下勳四等為鎮守將軍兼按察使与碑
合但天平中叙候四位上為小異然日本史亦

恐誤此碑而記其官銜不可舍統紀而擬日本
史也且天平中叙統四位上此碑何以不言統
四位下手因想日本史云天平十一年夏四月
壬午為民部卿兼春宮大夫此或得其室東人
之爵終于從四位上統紀之說有訛耳祖碑所
書官位皆得于置是城之後斯宜以統紀為正
也按齊以為朝儀諸祀之誤或然然署人之官
銜且刻之于石不可疎漏如是之甚也朝儀為
東海東山節度使見天平宝字六年統紀板有
偶夫于目睫耳此年必叙從四位上宜以碑為

正史偶遺之



